

Racine "binyanisée" ¹	כבד
	דבק
	רכב

LE VERBE SHALÉM
binyan PA^cAL (n° I b) = type kāvéd
 ("qualificatifs")

Bases vocaliques
 (ou "schèmes verbaux")

N° 1

N° 2*

N° 3

INFINITIFS : nominal ² : רָבַדְתָּהּ (-לְ)	
Premier = absolu *	Second = construit *
רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ (-לְ) רָבַדְתָּהּ (-לְ)

ADJECTIF VERBAL ³		
	féminin	masculin
Sing.	néant	רָבַדְתָּהּ
	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
Plur.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ

IMPÉRATIF (en "a")		
	féminin	masculin
Sing.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
Plur.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ

et (ou) PARTICIPE		
	féminin	masculin
Sing.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
	[רָבַדְתָּהּ]	רָבַדְתָּהּ
Plur.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ

INACCOMPLI (en "a")		
	féminin	masculin
1° sg.	[idem] ←	רָבַדְתָּהּ
2° sg.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
3° sg.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
1° pl.	[idem] ←	רָבַדְתָּהּ
2° pl.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
3° pl.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ

[Inaccompli = base 1 avec pronoms sujets préfixés]

↔ = Formes morphologiquement identiques

ACCOMPLI ⁴		
	féminin	masculin
1° sg.	[idem] ←	רָבַדְתָּהּ
2° sg.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
3° sg.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
1° pl.	[idem] ←	רָבַדְתָּהּ
2° pl.	רָבַדְתָּהּ	רָבַדְתָּהּ
3° pl.	[idem] ←	רָבַדְתָּהּ

[Accompli = base 3 avec pronoms sujets suffixés]

* **Note :** Les formes en italique (dont la base 2) sont du type verbe "d'action" (qāṭal), importées secondairement dans la conjugaison des verbes "qualificatifs" (ou "statifs") qui en sont normalement dépourvus.

¹ La √ כבד ("être lourd"), inusitée à certaines formes, est complétée ici par דבק ("être collé") et רכב ("chevaucher").

² Uniquement en Hébreu biblique (assez nombreux cas) ; presque inusité en Hébreu moderne ; [prononcer "dovqah" car il s'agit d'un qamaṣ qatan].

³ Souvent "doublé" ou remplacé par un participe de type קוּשָׁל, קוּשָׁלָה, etc. (voir tableau pa^cal IA).

⁴ **Attention !** La base 3, dans la 2^{ème} syllabe (fermée accentuée), est -X X̄ X̄ quand elle est suivie d'un suffixe type -Cv, mais X X̄ X̄ (= adjectif verbal) quand la syllabe est finale (3^{ème} p. m. sing.) et dans certaines formes "pauales".